

Szerkesztőség:

Arad, Acsev-palota.

Kiadóhivatal:

Aradi Nyomda Vállalat.

Bulev. Regele Ferdinand 4/22

(József főherceg-ut.)

Sürgönycim: Közlöny, Arad.

Telefonszám:

Szerkesztőség és kiadóhivatal

151.

Megjelenik naponta reggel.

## ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF.

ELŐFIZETES

HELYBEN ÉS VIDÉKEN

Félsz évre ... 900 Lej  
Fél évre ... 480 Lej  
Negyed évre ... 240 Lej  
Havonta ... 80 Lej

Hirdetések díjszabás szerint

Egyes szám ára 5 lej, vasárnap 6 lej.

Bucurestiben 50 baniva! tö bb

## Mandátumháború

A Vitorul jelentése szerint Gogăbău belügyminiszter és Bucsa ki-sebbségi államtitkár ígéretet tettek a Magyar Párt parlamenti csoportjának, hogy a magyar mandátumok közül egyetlen-egy sem fognak megsemmisíteni. Ez az ígért Szele Béla és Barabás Béla dr. mandátumaira vonatkozik leg-főképpen, melyeknek igazolásánál — a lap szerint — erős harcokra van kilátás. Ezzel szemben — folytatja a Vitorul — Averescu tábornok viszont utasította a többségi képviselőket, hogy mikor a két mandátum igazolásánál szava-zásra kerül a sor, ne szavazzanak az igazolás mellett. Ez az egy-mással ellentmondó hirdetés, külö-nösen az utóbbi, aligha felel így meg a valóságnak, sokkal valószínűbb, hogy az nem egyéb, mint a Vi-torul jámbor óhajta. A magyar mandátumok közül a lapközlemé-nyek szerint személyileg csak egy van megtámadva: Szele Béla brassói mandátuma, melyet a bi-zottsági tárgyalás nem intézett el. Megállapodtak abban, hogy Szele mandátumának megsemmi-sítésére formai okok nem merül-tek fel, a peticionálók is, ugyne-vezett erkölcsi okokat hoztak fel, melyeket megítélés végett a ka-mara plénuma elé terjesztenek. Az igazoló bizottság Szele mandá-tuma ügyében nem foglalhatott állást és a kormány — hír szerint — továbbra is tartja magát ah-hoz, hogy a plénumban sem nyi-latkozik. A többi felebbezés, il-letve óvás teljes listák ellen, nem pedig személyek ellen szól. Ezek között csak egy van olyan, mely magyar nevet emel ki. Eppen Bethlen György gróf neve miatt felebbezték meg az udvarhelyi választás eredményét. A felebbe-zés azonban teljesen kamolytalan, mert azt kifogásolja, hogy a listán a „gróf” szó szerepelt Bethlen-neve előtt, holott Romániában a törvény nem ismer ilyen címet. A bizottság a felebbezést elutasí-totta, úgy, hogy az a parlament-ben nem is kerül tárgyalásra.

A nyári hónapokban Bucurestiben tudvalevőleg megszűnik a politikai élet s a kormány tagjai elutaznak a fővárosból. A Magyar Párt elnöksé-gének az a szándéka, hogy a bucu-resti-i pártirodát szeptember elsején működésbe állítja, még abban az esetben is, ha a parlamenti ülésszak jóval később kezdődne. Az iroda ve-zetője Willer József dr. képviselő lesz, aki főtitkárként vezeti a pártiro-dát. Emellett kívánja a bucaresti-i Magyar Párt a maga jogvédő irodáját is felállítani.

## Erdélyt újból árvizkatasztrófa fenyegeti.

A hetek óta tartó esőzés és a megújuló felhőszakadások rengeteg kárt okoznak Elöntött falvak, megszűnt vasuti közlekedés.

A napok óta tartó hatalmas eső-zések mellett, hogy a kedvező terméskilátásokat igen hátrányo-sa befolyásolták, egy új vesze-delem rémét idézték fel a nagyobb folyók mentén fekvő községekre: az árvizveszélyt, mely utoljára az elmúlt karácsonykor okozott ren-geteg bajt és anyagi kárt.

Ma reggel kilenc órától a te-mesvári prefekturára állandóan érkeznek a jelentések arról, hogy a Temes, Bega és Berzava, a három nagy bánági folyó, olyan erős áradásban van, hogy a vizál-lás már meghaladja az 1912-ik évi árvíz szintjét is. Facsétról, Karán-sebesről és Boksánbányáról egy-értelműen jelentik, hogy a hegyek-ről lezuduló víztömegek veszedel-mesen megduzzasztották a Bega, Temes és Berzava vizét, amely az árterületet is teljesen ellepte. Né-hány óra múlva Temesvárotról is érezhető lesz e nagy víztömegek hatása, úgy, hogy a Bega is még jelentékenyen áradni fog.

Azt már megírtuk mai szá-munkban, hogy a nagy esőzések következtében árvészély fenye-geti a Maros mentén levő közsé-geket. A ma kapott jelentések sze-rint most már Aradmegye északi részén, a Körösvidékeken is árve-szély fenyeget. Az eső annyira megduzzasztotta a Köröst és a környékbeli hegyi patakokat, hogy azok kiöntöttek. Brádnál a víz be-hatolt a községbe s körülbelül 60 centiméteres vízzel borította el a község uccáit. A vízzel elárasztott országutakon teljesen megakadt a kocsiközlekedés.

A Temes-Begaszabályozási tár-sulat arról értesítette a prefektu-rát, hogy különösen Csepza és Partos községeket fenyegeti ár-vizveszedelem.

A vonatok nagy késésekkel köz-lekednek, különösen azok, melyek a Regátból érkeznek. Tegnap este meglepetés érte a Bucuresti felé induló Simplon-expressz uta-sait. Az állomás főnöksége ugyan-is közölte az expressz indulására várakozókkal, hogy a nagy esőzé-sék miatt a Simplon utvonálán több helyen teljesen hasznavehe-tetlen lett a pálya s az expressz ezért kénytelenek Aradon és Tö-visen keresztül irányítani.

Az esőzések és áradások miatt ugyanis tegnap este az orsova-turnuszeverini vasutvonalon min-den forgalmat be kellett szüntet-ni, míg mára Karánsebes és Orso-va közötti vonalon is több helyen elmosta és alámoszt a pályát. A megrongált volmalak kijavíttatása

iránt megtörtént ugyan az intéz-kedés, de ha az esőzés tovább tart, úgy néhány napos forgalomszü-netre kell számítani a bucaresti-i fővonalon.

Az Erdélyszerte pusztító felhő-szakadás, szélvihar és árvíz teg-nap Szatmármegyére zúdult rá. A Tolna és Tur nevű patakok a na-pok óta tartó esőzések következté-ben kiáradtak és végig pusztí-tották Avasujváros. Vámfalu, Raksa és Avasfelsőfalu községe-ket. Vámujsfalunál az ár gyökeres-től tépte ki a fákat, amelyek a község határában levő hídnál ösz-szegyülve más irányba terelték a patak folyását. A patak most a község uccáin vágott új medret. Az országutak töltésével teljesen tönkrementek és a víz többszáz házat alámosott, amelyek min-den pillanatban összeomlással fenyegetnek. A hatóságok katonai és csendőrszázadokat rendeltek ki a mentési munkálatokra.

Ma éjjel egy órakor hirtelen támadt árvíz Kraszna község nagyrészt elpusztította. A köz-

ség lakói, akik még ki sem hever-ték a múlt év december végi ár-víz szörnyű csapásait, koldushotra jutottak. Harminc ház összedőlt, egy béresgyerek, aki a veszedel-em idején egy istállóban rekedt, menekülés közben az árba fulladt. A község állatállományának nagy-része és a termés Kraszna völ-gyében teljesen elpusztult. Az ár-vizsújtotta község lakói iránt ál-talános a részvétel.

(Bucuresti, július 1.) Az ország minden részéről árvizeket jelen-tenek. Rosiori de Vede, Balota, Orsova, Turnu-Verin, Mehádia, Cerna, Caransebes és Gurava városok határában felhőszakadással párosult árvíz pusztít. Ga-lat és Rosiori de Vede újból víz alatt állanak.

(Belgrád, július 1.) Jugoszláviát óriási árvíz fenyegeti. Tizenkét-ezer munkás éjjel-nappal dolgozik a Duna töltésének megerősítésén, hogy a Szerbbánátot megmentsék az árvíz pusztításától.

## A magyarképviselők hűségnyilatkozata

Sándor József a szenátusban felolvasta a Magyar Párt deklarációját. — Heves vita az igazolások körül

(Bucuresti, július 1.) A kama-ra mai ülésén Zelea Codreanu folytatja a román-i választások ügyében a tegnapi éjjeli ülésen megkezdett beszédét. Támadja a kormányt, mert megakadályozta a választási propaganda szabad-ságát és a bíráskodást befolyásolta. Roiu visszautasítja Codreanu vád-jait és kijelenti, hogy Romániá-ban nincs is cizista-szervezet. Az ottani propaganda azt akarta elérni, hogy sajátítsák ki a zsi-dók vagyonát. Cuza kétségbe vonja Roiu állításait, majd a többség igazolja a román vá-lasztást. A durostori választások igazolása kapcsán Anghelescu nemzeti párti intéz. ellen. táma-dást a kormány és közegeli ellen.

A szenátus ma délutáni ülé-sén Crăiniceanu elnökölt. A mi-niszterek közül Averescu, Trancu Iasi, Sergiu Nita és Manolescu vannak jelen. Felolvassák a be-érkezett petíciókat, majd megke-zdődik az általános igazolási vita. Constantinescu felolvassa a libe-rális párt, Clinciu pedig a nem-zeti párt deklarációját. Sándor József a Magyar Párt alelnöke lojalitási nyilatkozatot tesz a trón és az ország iránt. Averescu tábornok egymás után válaszol a beszédekre. Radu csernovitzi sze-nátor támadja a liberálisokat, végül Brătăsescu nemzeti párti

tiltakozik. Averescu tábornok amaz állítása ellen, hogy a vá-lasztásokat szabadon folytat-ták le.

Kormánypárti körök szerint a kormány a nemzeti párt petíció-jára megsemmisíti a radauti vá-lasztást, ahol parasztpárti képvi-selőt választottak meg.

Michalache kijelentette, hogyha a bíróság nem szolgáltat elégtételt a csendőrség által a választások alatt elkövetett törvénysér-tésekért, úgy követelni fogja, hogy a parasztpárt vonuljon ki a parlamentből.

— Elfogtak egy kommunista agi-tátort. A budapesti rendőrség a bécsi bünygyi rendőrség megkere-sésére letartóztatta Klemens Bé-lát, egy anarchista-kommunista maffia tagját. Ugyanehhez a tár-sasághoz tartozott a Budapestről megszökött Kövér Ibrahim is, aki annak idején Rakovszky István a képviselőház akkori elnöke el-len merényletet követett el. Kle-mens egy Bécsben elkövetett sikkasztás miatt tartóztatott le Pesten. A rendőrség megállapí-tása szerint, Klemens kommunista propagandát akart folytatni, ezt megerősíti az a tény is, hogy Kle-mens aktái között egy Kun Bélá-hoz Moszkvába címzett levelet találtak.

## Caillaux

### Kormányelnökségre vágyik

Ellenérték a francia kabinetben.

**Párisból táviratozzák:** Az Avenue tudni véli, hogy Briand miniszterelnök és Caillaux pénzügyminiszter között súlyos nézeteltérés keletkezett. Állítólag Caillaux már megbánta, hogy belépett a kormányba. Tudja, hogy a pénzügyminiszterségének napjai meg vannak számlálva és ezért nyíltan úgy dolgozik, hogy a saját kabinetjének utját egyengesse. Már azt is emlegetik, hogy Caillaux saját miniszteriumába Briandnak tárcát is ajánlott fel. Parlamenti körök feljegyzése szerint a kormány kedden a pénzügyi tervezetről folytatott vita során kisebbségben maradt. A jobboldal hatalmas csoportjai között ugyan egyetértének abban, hogy a washingtoni egyezmény elfogadhatatlan. Ezzel Caillaux pénzügyi programjának alapelvei megdőlnének. Parlamenti körökben már most kombinálják Briand utódját. Caillaux a tegnapi vita során, amikor a szociálistáknak könnyítéseket sikerült elérni, odakiáltotta a szociálistáknak, hogy elfogadhatnak, amit akarnak, de figyelmezteti őket arra, hogy törvény úgysem lesz azokból. A lapok „A diktátoroskodó Caillaux” és hasonló címenek támadják a pénzügyminisztert.

## Felrobbant

### egy gránát Aradon.

Veszedelemes időtűszer egy kis gyermek kezében. — Egy haldios és egy súlyos sebesültje van a szerencsétlenségnek.

(Saját tudósítónktól.) Egy felrobbant ágyulövedék megrendítő szerencsétlenséget okozott Aradon: Barcza József aradi ács-mester Zoltán nevű tizenhárom éves fia lett halálosan sérült áldozata a szerencsétlenségnek, a közelben tartózkodó Barcza Józsefné pedig súlyos sérüléseket szenvedett. A szerencsétlenség ma délután történt a Str. Doamna Balasa (Demeter-ucca) 120. számú házban lévő ácsműhelyben. Barcza Zoltán valahol egy kisebb kaliberű ágyulövedéket talált, melyet beszorított a műhelyben lévő gyalupadba és a tudatlan gyermek egy szeget akart beverni a gránátba. Alig történt meg az első kalapácsütés, óriási robbanás rázta meg a házat. A gránát felrobbant. A robbanás hangja messzire elhallatszott és néhány perc múlva nagy tömeg vette körül a házat. Többen a helyszínre siettek és ott találták a műhelyben a szerencsétlen fiút és édesanyját vérben fetrengve.

Értesítették a mentőket, akik néhány perc múlva megérkeztek. A robbanás két áldozatát beszálították a kórházba, ahol Barcza Zoltánon műtétet végeztek. Az orvosi vizsgálat megállapította, hogy a szerencsétlen fiú halálos sérüléseket szenvedett. A gránát szikámkjai összezúzták karját, mellét és lábát, de különösen hasán ejtettek rendkívül súlyos sebeket. Barcza Józsefné jobb csi póján sérült meg súlyosan, de sérülése nem életveszélyes. A szerencsétlenségről értesítették a

rendőrséget és az ügyeletes komisszár megindította a nyomozást, hogy a szerencsétlenségért kit terhel a felelősség. A halálosan sérült fiú elvesztette öntudatát, ezért nem lehetett megtudni, hogy miképpen került hozzá az ágyulövedék. Édesanyja szintén nem tud felvilágosítást adni erre a kérdésre, mert azt hitte, hogy

tát, ezért nem lehetett megtudni, hogy miképpen került hozzá az ágyulövedék. Édesanyja szintén nem tud felvilágosítást adni erre a kérdésre, mert azt hitte, hogy

fia szokás szerint játszadozik a gyalupadnál és nem is sejtette, hogy milyen veszedelemes tárgy van a kezében. A rendőrség tovább folytatja a nyomozást.

## Összesen ötvenezer zsidó vándorolt Palesztinába

Hogyan fest a valóságban az új zsidó állam. — Érdekes megfigyelések az új Zsidó-ország küzködéseiről.

A Budapesten megjelenő „Ujság” munkatársa, Márai Sándor, tanulmányuton jár Keleten. Beutazta Egyiptomot, most Palesztinában van s utjáról érdekes, színes tudósításokban számol be. Egyik legérdekesebb megállapítása az Irónak, hogyan fest az új zsidó állam. Ez a tiszta valóságot előtáró cikk sorozat annál nagyobb figyelmet érdemel, mert különösen az erdélyi sajtóban sok elfogult, erősen tendenciózus közlemény látott már eddig is napvilágot az új zsidó államról. Az érdekes cikksorozat első részét itt adjuk:

(Jeruzsálem, július 1.) 1917. november 2-án lord Balfour tiszoros, elegáns levelet írt, a híres levél hiteles szövege ez:

„Foreign Office.

Kedves Rotschild lord, különös örömmel szolgál Öfelsége Kormányára nevében közölhetni Önnek a következő deklarációt, amely rokonszenvvel fordul a zsidó cionisták célkitűzései felé s amelyet a Kormány megvitatott és approbált:

— Öfelsége Kormányára barátsággal látja a Zsidó Nemzeti Állam megalakulását Palesztinában s minden rendelkezésére álló eszközzel segítségére lesz e program megvalósulásának. Szükséges nyomatékkal kiemelni, hogy ez a mozgalom semmilyen sem éritheti a Palesztina területén élő másnyelvű és másvallású lakosság polgári és vallási jogait, sem pedig a más országokban élő zsidóság politikai és polgári jogait. hálás lennék Önnek, ha ezt a deklarációt a Zionista Világszövetség tudomására hozná.

Az Ön, etc.

(signé) Arthur James Balfour.

Rotschild lord elolvasta a deklarációt és közölte tartalmát a Zionista Világszövetséggel. S egy tiszoros angol levél nyomán megint egyszer kezdetét vette a világtörténelem egyik legkülönösebb, sokban megindító, sokban bámulatra készítő, sokban kétes kimenetelű mozgalma: 2000 esztendő távollét után egy szétszóródott nép hazavándorlása. A deklaráció kibocsátásának napja óta közel tíz esztendő telt le. Mit akart ez a deklaráció? És mi történt ebben a tíz évben?

Poljakoff említ könyvében egy zsidó anekdotát, Cromwell nem szívelhette a zsidókat és nem akarta őket beengedni Angliába. Erre az érdekeit zsidók fölkeresték a minisztert és szóltak:

„O Cromwell, te ellensége vagy a zsidóságnak. Igazad van. Szeretnéd, ó Cromwell, ha a zsidó nép kipusztulna a világról. De írva van az Írásban, hogy a zsidók csak akkor fognak kipusztulni, ha előbb szétszóródnak az egész világon. Hogyan pusztulhatnak el, ó Cromwell, a zsidók, ha nem

szóródhatnak előbb szét az egész világon? Be kell engedned őket Angliába, ó Cromwell, ha azt akarod, hogy szétszóródjanak, s aztán elpusztuljanak”.

Cromwell meghajolt az érvelés előtt és beengedte a zsidókat Angliába. Három évszázaddal később egy másik angol miniszter módot ad a zsidóságnak arra, hogy hazatérjenek őseik hazájába. A mozgalom óriási méreteket ölt. Lelkes zsidó újságírók betutazzák a Szent Földet és őszintén átérzett lelkesedéssel, meghatott lírai könyveket írnak a zsidó nemzeti államról. Ha benne vagy ebben a mozgalomban, indokolt ma is ez a meghatott lelkesedés. Ha kívülről nézed, most tíz esztendő után, kevésbé megható s talán alkalmas arra, hogy egy később kialakulandó zsidó nemzeti állam iskoláiban történelmi órán egy kései generációnak mint gigantikus honfoglalást tanítsák; de sokban alkalmas arra is, hogy a mozgalommal szemben — éppen zsidó szempontból — aggodalomnak és felelősségnek adjon helyet.

Az angolok álláspontja egyszerű s az események kezdik igazolni ezt az álláspontot: egy „második Gibraltárt” építeni a Földközi tenger mellett, az arab népek tengerében, a Szezi-kanális, tehát India védelmére s arra az esetre, ha az egyiptomi nacionalisták győznek, ha „Anglia élesztára” vesztélyben forogna s ha Kairó és Mosszul között egyszer megárad és kiönt a mohammedán tenger, legyenek a zsidók azok, akik gátat emelnek Anglia érdekeinek védelmére.

Erre a célra volt és van szükség egy zsidó Palesztinára, ami hálás lesz Angliának s szemöldökfa lesz a recsegő, ropogó épületben, ahol az egyik appartement ben Anglia, a másik appartement-

ben — Szíriában — rövid ideje Franciaország rendezkedett be s ahol rövid ideje új és hivatlan vendégek élesztgetik a lakók nyugtalanságát a háziurakkal szemben: Moszkva ügynökei.

A program és az elgondolás nem volt rossz, volt benne valami nagyvonalú üzletesség, mint minden angol politikában, ami szívesen lead 50 százalékot az üzletfeleknek, ha muszáj. Talán két föltevésben tévedett Anglia: az egyik, hogy alábecsülte az egyiptomi nacionalista mozgalmakat s nem számított rá, hogy alig tíz esztendő múlva, 1926-ban, az egyiptomi választásokon Zagloul pártja minden terror dacára félelmes méretekben győzni fog. A másik, hogy tulbecsülte a zsidók buzgalmát és lelkesedését a Nemzeti Állam felépítése körül; mert, akik ott vannak, azok buzgók ugyan és építenek. De, akik nincsenek ott, azok nem buzgók, nem is jönnek, nem is építenek.

A világon állítólag 14 millió zsidó él. Palesztinában 120,000 zsidó él; helye lenne (Transjordaniát nem számítva) 2—2 és fél milliónak. Ebből a 120,000 zsidóból alig 50,000 eszik mindössze a mozgalomra, a nagyobb fele mindig is ott élt, nem hajlandó elhagyni a ghetót s a Zsidó Nemzeti Állam céljaira nem jön számításba. Ez az 50,000 zsidó az első években tömegesen jött, ezres és tízezres tömegekben. 1926-ban, ottlétemkor, a mozgalom 9-ik esztendejében a bevándorlás megakadt, megállt. 1926. januárjától áprilisig összesen 60 zsidó „chaluc” érkezett Palesztinába. 50,000 chaluccal pedig meg lehet ugyan hatni a világot; de nem lehet se „második Gibraltárt”, se új Palesztinát építeni.

Cromwell a fület vakarná; Anglia másodszor is elszámította magát a zsidókkal.

## Végleg megszűnnek a lakásrekvirálások.

Az alkotmánytörvény eltörölte a magántulajdon fölötti jogosulatlan rendelkezést.

(Cluj—Kolozsvár, július 1.) A kolozsvári közigazgatási bíróság ma ülést tartott, amelyen abban a nagyfentosságu kérdésben kellett döntenie. vajjon a lakásrekvirálások alkotmányellenesek-e, vagy sem, továbbá a rekviráló-bizottságnak van-e joga bont kiadni olyan lakásra, amelyet megelőzően a háztulajdonos bérbeadott. A bíróság kimondotta, hogy rekvirálási bon alapján mindaddig nem lehet beköltözni olyan lakásokba, amelyet a háztulajdonos bérbeadott, amíg a kérdésben a közigazgatási bíróság nem dönt. A bíróság elfogadta dr. Giurgiu Traiannak, a háztulajdonosok képviselőjének érvelését, aki előadta, hogy a rekvirálásról szóló törvényt az alkotmánytörvény életbeléptetése előtt egy évvel hozták. Az alkotmánytörvény pedig a lakásrekvirálásokat az egész

ország területére hatályon kívül helyezte. A régi királyságban — mondotta az ügyvéd — nem működnek lakáshivatalok, mert ott az alkotmánytörvény által megszüntnek vették a magántulajdon feletti rendelkezést. Miután az alkotmánytörvény Románia minden területére vonatkozik, Erdély sem lehet tehát különleges helyzetben ebben a kérdésben.

— A repülőposta első balesete. Bucurestiből jelentik: Mint ismeretes, egy héttel ezelőtt indult meg Bucuresti—Galat és Chisinau közt a postarepülőgép forgalom. Tegnap délután megtörtént az első baleset, amely szerencsére nem járt komolyabb következményekkel. Az egyik postarepülőgép Galat és Chisinau között defektet kapott, azonban Cahul mellett sikerült siklórepüléssel minden különösebb baj nélkül földet érnie.

## Hogyan élt és dolgozott a malmok fejedelme.

**Bacher Emil tüneményes pályafutása és bukása.**

— A rajongó apa imádatával szeretete egyetlen fiát

(Budapest, július 1.) A letartóztatott Bacher Emil neve valóságos fogalom volt nemcsak Magyarországon, hanem a külföld gazdasági köreiből is. Mindenki meg van győződve arról, hogy a Viktória-malom nagyhatalmu vezérigazgatója, csupán szerencsétlen spekuláció áldozata és távol áll tőle a hitlen kezelés vádjától.

Bacher Emil Amerikában is elismert szaktekinély volt, olyanokra, hogy Északamerika egyik legnagyobb malomvállalata felkínálta számára a vezérigazgatói állást. De ő nem akarta elhagyni az országot és azon dolgozott, hogy a magyarországi malomipart a legtekélyesebb művőre fejlessze. Tizenhét éves korában került a Viktória-malomhoz és két esztendővel később, a tizenkilenc éves fiút Rieger vezérigazgató, irodavezetővé nevezte ki. Harminc éves korában lett Magyarország legnagyobb malmának a Viktória-malomnak vezérigazgatója. Az ország csaknem minden nagyobb városában építtetett malmokat, amelyeket a legmodernebb gépekkel szerelt fel és ezzel a legmagasabb művőre emelte a malomipart. A háború ideje alatt egyetlen malma sem állott meg egy pillanatra sem, mert Bacher Emil akkor is tudott örlésre gabonát szerezni, amikor általános volt a hiány. A román megszállás alatt Mardarescu tábornokkal folytatott tárgyalásai eredményeképpen, a kommun után egy héttel a legnagyobb inségben szenvedő Budapestet ellátta kenyérrel.

A megkisebbedett Magyarország súlyos helyzetbe sodorta a malmokat, mert az Ausztria és Magyarország ellátására berendezett malmokat vissza kellett volna fejleszteni. Bacher Emil azonban erről hallani sem akart. Nem bocsátott el egyetlen munkást, egyetlen tisztviselőt sem, ellenben a külfölddel akart intenzívebb összeköttetést létesíteni. Ez okozta tragédiáját. Állandóan figyelte a nemzetközi piacot és az Amerikából érkezett óriási termésmegjelölésekben bízva, bizonyosságra vette, hogy a buza árának Chicagóban le kell mennie. De a termést tönkre tette a rozsda és az árak hihetetlen mértékben emelkedtek. Amíg Magyarországon egyre alább szállt a buza ára, Amerikában folytonosan emelkedett. Ez okozta a Viktória-malom összeomlását.

Bacher Emil, aki közben Magyarországon elsőnek tudott jelentős külföldi kölcsönre szert tenni, kénytelen volt vállalatának összeomlását bejelenteni és amikor fölfedte kétségbeesett helyzetét, kijelentette, hogy a veszteségek fedezésére felajánlja egész magánvagyonát. Ez egy olyan óriási összeg, hogy számokban normális körülmények között szinte ki sem fejezhető. Magában a Viktória-koncernben a tulajdonos nagyobb rész Bacher vagyonának számított. A koncern részvényeinek hetven százaléka Bacher Emil tulajdona. Ezenkívül van tizenegyszeres hold földbirtoka Ógyallán, ezerháromszáz hold birtoka Ógyallán, halastavak Uj-

vidéken, a budapesti Irányi-ucca 22. számú ház, villa Keselyűhegyen, a Thyfa szentendrei textilművek és Boncampini herceg kisházai huszonhatezer hold földjének birtoka. Mindezeket felajánlotta a vállalatnak és számított arra, hogy ismét rentabilissá teszi üzemét.

Az összeomlás és a mostani letartóztatás oka az az egymillió angol fontos kölcsön, amelyet Bacher Emil vállalatának részére 1925. júniusában felvett. Amikor ennek a pénzügyi tranzakciónak híre ment, külföldi bankárok siettek gratulálni Bacher Emilnek, mert ez az első eset a háború kitörése óta, hogy közép-európai vállalat ilyen hatalmas kölcsönt eszközölt ki magának. Ő szerzett különben a Nemzeti Bank száma-

ra egy hatszázezer fontos kölcsönt is. Érdekes volt Bacher Emilnek magánélete is.

Óriási munkaköre, rengeteg dolga volt, amit csak úgy tudott elvégezni, ha kora reggeltől késő éjszakáig dolgozott. A már nem fiatal ember, már reggel irodájában volt, fogadta a referenseket, mindenről információt kért és a legtekélyesebb ügyről is tudomást akart szerezni. A gabonatorzsdáról külön telefon vezetett a vezérigazgató irodájába és maga látta el utasításokkal a tőzsdei diszponenseit. Állandóan telefon összeköttetésben volt külföldi megbízottjaival és nem elégedett meg a kormány terményjelentéseivel, hanem szétküldte az országba embereit, hogy ők tegyék meg megbízható jelentéseket. Dél-

után fél háromig dolgozott egyfolytában, azután elment a Duna-partra és egy félórát ott sétált. Megebédelt és félénnyel már íróasztala mellett ült. Este tizenegy órakor is világosak voltak irodájának ablakai, csak azután tért haza pihenőre. Családját imádatilag szerette. Péter-Pál napján volt 29 éve, hogy házasságot kötött Fischer Lenkével, a villamos társaság elhunyt igazgatójának leányával. Két fia született. Zoltán hat évvel azelőtt meghalt és Pál, aki a múlt héten érettségizett. Fiát igen egyszerűen, demokratikus módon nevelte, de rajongóan is szerette és amikor szombat este letartóztatták, pusztán egyetlen kívánsága volt, hogy engedjék el a fia tiszteletére rendezendő ünnepségre. Kérését nem teljesítették és felesége fia kíséretében aztán ma a fogházban kereste fel Bacher Emilt.

## Felfüggesztették Aradváros építész-mérnökét.

(Saját tudósítónktól.) Nagy meglepetést keltő felfüggesztés történt ma a városi mérnöki hivatalnál. — Napok óta vizsgálat folyt Freund Ágoston városi építész-mérnök, az építkezések szekciójának vezetője ellen, akit az építkezések körül különböző szabálytalanságokkal vádoltak meg.

A vizsgálatot a város egyik fő-tisztviselője vezette le a legnagyobb titokban s az arról szóló eredményt ma terjesztette be dr. Robu János főpolgármesternek, aki az ügyben ma döntött és elrendelte Freund Ágoston azonnali felfüggesztését. Az egyik mérnököt utasította a folyó ügyek

átvételére és egyszersmind utasítást adott a városi pénztárnak, hogy a felfüggesztett mérnöknek ebben a hónapban már csak a törzsfizetését adják ki. A különböző pótlékokat a vizsgálat tartama alatt visszatartják. A felfüggesztés híre nagy feltűnést keltett az aradi városházán.

## Rivális szinigazgatók város-cseréje

**Maurer Béla Temesvárra megy, Fekete Mihály Aradon kezd egy hónapos szezont. — Az aradi szinügyi bizottság feltételeket szabott Feketének.**

(Saját tudósítónktól.) Az aradi szinügyi bizottság ma igen érdekes tárgybán ülésezett dr. Robu János polgármester elnöke alatt. A közel két órán keresztül tartó ülésen Maurer Béla és Fekete Mihály szinigazgatók kérelmeit tárgyalták. A szinügyi bizottság a két szinigazgató közötti harcban nem kívánt beavatkozni s csupán arra szorítkozott, hogy a két társulathoz tömörült magyar színészek megélhetését megvédje. Ebből a szempontból nézve hozta meg döntését, amellyel úgy Maurer Béla, mint Fekete Mihály tagjainak megélhetését biztosította.

Maurer Béla aradi szinigazgató azt a kérelmet terjesztette a bizottság elé, hogy szombaton, vasárnap és esetleg hétfőn is még Aradon játszhasson s előadhassa a „Marica grófnőt”, amelynek bevételeiből fedezheti tartozásait. Ezután koncessziója értelmében társulatával együtt Temesvárra megy. A szinügyi bizottság hozzájárult a kérelemhez, majd felkérte az igazgatót, hogy néhány percre vonuljon a mellékszobába, most a bizottság Fekete Mihályt kívánja meghallgatni.

Fekete Mihály első sorban bemutatatta a szinművészeti minisztérium játszási engedélyét, amely szerint mindazokban az erdélyi városokban játszhat, amelyekben más magyar, vagy román társulat nem játszik. Bejelentette, hogy Maurer Béla igazgató tegnap Temesváron volt, érintkezésbe lépett a város polgármesterével s bejelentette, hogy megkezdte a szezont Temesváron. A temesvári polgármester Fekete Mihály tudomására hozta, hogy társulata ott nem játszhat tovább és felszólí-

totta a színház épületének átadására. Fekete Mihály most arra kérte az aradi szinügyi bizottságot, utasítsa Maurer Bélát, hogy ne foglalja le egyszerre mindkét város színházát. Azalatt az idő alatt, míg Maurer Aradon játszik, intervenáljon Temesvár város vezetőségénél, hogy ő játszhasson társulatával ott. Ha pedig Maurer Temesvárra megy át, kéri a szinügyi bizottságot, engedélyezze neki az Aradon való játszást.

A szinügyi bizottság alapos megfontolás tárgyává tette a kérelmet. Tekintetbe vette, hogy mindkét szinigazgató társulatában levő színészek megélhetését valamilyen módon biztosítani kell és ezért engedélyezte Fekete Mihálynak, hogy Aradon játszhasson. Csupán egy kikötést alkalmazott. Mivel egyszersmind biztosítani akarja a bizottság, hogy a város közönsége nívós előadásokat kapjon, amit pedig csak komplett társulattal lehet elérni,

kötelezte Feketét, hogy hétfő délután 11 óráig mutassa be társulatának névsorát. — Maurernek Aradvárosával kötött szerződésében huszonnégy tagból álló zenekar és több olyan művészi követelmény van, amit Feketének pontról-pontra magára vállalni és teljesíteni kell, ha Aradon előadásokat akar tartani. Mert a temesvári igazgatóval szemben sem lehet elnézőbb a bizottság, mint az aradi szinigazgatóval szemben volt. Maurer a szinügyi bizottság felkérésére nyilatkozatot állított ki, amelyben leszögezte, hogy nincs kifogása az ellen, ha Fekete hétfőig Temesváron játszik. A bizottság a Marica grófnő sima s nívós előadását akarva biztosítani, tudomására hozta Maurer Bélának, hogy a darab főpróbáján a szinügyi bizottság egyik tagja jelen lesz. Ezzel az ülés, amelyet a bizottság kívánságára a nyilvánosság kizárásával tartottak meg, véget ért.

## Öngyilkos lett egy cluj ügyvéd fiatal felesége

(Cluj, július 1.) Ma délután félöt órakor véres dráma játszódott le dr. Nănescu Pál kolozsvári ügyvéd lakásán. A jönevű ügyvéd fiatal, viruló szép felesége két revolverlövéllyel véget vetett életének. A golyó a második és harmadik borda között hatolt be és néhány perc múlva beállt a halál. Félöt előtt néhány perccel Nănescu dr. kocsi után küldte szobalányát, ugyanakkor pedig felesége a fürdőszobába vonult és magára zárta az ajtót. Mikor a leány visszaérkezett, két revolverlövés dördült el. Azonnal a

lakásba rohant és amikor a fürdőszobához ért, a fiatal asszonynak még volt annyi ereje, hogy maga nyisson ajtót, majd „Jaj, Ilonka!” kiáltással a szobaleány nyakába borult, azután élettelenül zuhant a padlóra. Az öngyilkosságról nyomban értesítették a hatóságokat, amelyek részéről dr. Buta városi tiszt főorvos, dr. Bossie ügyész és Petroniu kerületi rendőrkapitány jelentek meg a helyszínen. A vizsgálat még folyamatban van, valószínű, hogy intim családi bajok készítették a fiatal asszonyt az öngyilkosságra.

## A lej javulása és a házbérek.

Az aradi háztulajdonos-szövetség titkára az augusztusban fizetendő házbérről.

(Saját tudósíróinktól.) A lej jelentékeny javulása a lakók körében felvetette azt a gondolatot, hogy az augusztus 1-én esedékes házbérfizetés a lej valutáris értékének megfelelően történjék a lejnek az esedékesség napján érvényben levő árfolyama szerint. A Lakók Szövetsége ilyen irányú országos mozgalmat is indított, ami a háztulajdonosok Szövetségénél természetes ellentállást váltott ki. Dr. Steinitzer Pál az Aradi Háztulajdonosok Szövetségének ügyésze a következőkben fejti ki a háztulajdonosok álláspontját:

— Aradon a lakók részéről még nem terjesztették elő újabb, a valuta ingadozásával kapcsolatos házbérmegállapítási kérelmet és így az arbitráló bizottság még össze sem ült. Ha azonban ilyen természetű kérelem felvetődne, az arbitráló bizottság sem ítélezhet másként, mint a törvény szellemében, amely világosan kimondja, hogy a lakbér összege egész évi időtartamra a május 1-én érvényes valuta alapján állapítandó meg. Nincs tehát értelme annak, hogy a lej emelkedését egyes lakók a javukra igyekezzenek kihasználni, mert semmi sem biztosít bennünket arról, hogy a jövő héten esetleg zuhanni kezd a lej és akkor ismét arbitráló bizottságok elé álljunk?

Kimondja még a lakbérieti törvény, hogy az a lakó, aki a háztulajdonossal a bérleti összegre vonatkozólag megállapodást kötött, semmiesetre sem fizethet kevesebbet a kölcsönösen megállapított összegnél. Az egész kérdést körülben sem tartom olyan jelentősnek, (hiszen mindössze néhány százalékos differenciáról van szó), hogy emiatt a lakók felborítsák azt a békés helyzetet, amelyet a legutóbbi megállapodás teremtetett közöttünk.

## MOZI.

xx „Főhadnagy ur, a feleségem” az aradi Apolló mozgósínház. pénteki filmbemutatója. Aki másfél óra hosszáig egyfolytában nevetni akar, annak feltétlenül meg kell néznie Harry Liedtke-nek ezt a legújabb vígjátékát, mely nyolc felvonáson keresztül a kaszánya-életnek ötletesen beállított humoros jeleneteit varázsolja a publikum elé. Harry Liedtke rázórozó közvetlensége, temperamentuma és vígjátékírói az egész nyolc felvonáson keresztül a legteljesebb mértékben érvényesülnek. Az előadások 6. fél 8 és egynegyed 10 órakor kezdődnek.

xxx „Leányok az éjszakában” filmbemutató az aradi Urániában. Ma, pénteken nagyszabású erkölcsdráma kerül az Uránia műsorára, amely úgy méretében, mint kiállításában felülmúlja az eddigi erkölcsdrámákat. Az előadások 6. fél 8 és egynegyed 10 órakor kezdődnek.

## Feloszlatják a német parlamentet.

(Berlin, július 1.) A jobb- és baloldali pártok, mint emlékeztetés, erős küzdelmet folytattak a fejedelmi vagyonok kisajátítása körül s a nagyjelentőségű problémát végül is szavazással próbálták eldönteni. A baloldal által forszírozott népszavazás azonban nagy csalódást hozott a szocialista és kommunista pártoknak: a német nép túlnyomó többsége nem járult hozzá a kártérítés nélküli kisajátításhoz. A kormány a népszavazás alapján — mint ismeretes — javaslatot nyújtott be

a kisajátítandó fejedelmi vagyonok megfelelő kártalanítása dolgában. Nagy érdeklődés előzi meg e javaslat parlamenti tárgyalását, mert sokan attól tartanak, hogy az indítvány nem kapja meg a szükséges többséget. Külz belügyminiszter ma a kormány nevében kijelentette, hogy a kártérítési javaslat leszavazása súlyos politikai következményekkel járna, ugyanis a kormánynak erős az elhatározása, hogy az esetben a birodalom elnökétől a képviselőház feloszlatására kér felhatalmazást.

## Főhadnagy ur a feleségem ma az Apollóban

## SPORT.

O Aradi tennisezők a szegedi KEAC tenniszversenyén. Junius hó 26—július 2-ig rendezte a KEAC az idei nagy tenniszversenyét Szegeden, amelyen Aradról Fülöpp Béláné és Dörner László vettek részt. Az aradiak szépen mezálották a helyüket a nagy pesti konkurenciával szemben. Fülöppné három győzelem után az elődöntőben kikapott a budapesti Paksynétól, ki a döntőben a múlt évi bajnoknő, Nagy Ducit verte. A vegyespárosban úgy a pesti párok, mint az aradi pár is a magas handicap miatt az első fordulóban kiestek. A férfi egyesben Dörner 3 győzelem után az elődöntőben 6:0, 7:5-re verte a szegedi bajnokot, dr. Csermák Ernőt, míg a döntőben Magyarország Davis Cup-játékosa és bajnoka Takáts volt az ellenfele, akitől izgalmas küzdelem után 6:3, 6:8, 6:4, 6:3-ra kapott ki. Dörner különösen kitűnő hálójátékával tűnt ki. A férfi párosban a Dörner—dr. Csermák-pár szintén a döntőbe jutott, hol a budapesti Takáts—dr. Pétery-pártól 6:4, 6:4, 6:0-ra kaptak ki. — Dörner az első két setben még képes volt partnerének gyenge párosjátékát egyensúlyozni, de azután dr. Pétery kitűnő pársjátéka leszorította a már fáradt párt. A női páros döntőt Fülöppné, kinek Pechácsné (csehországi játékos) volt a partnere, kénytelen volt feladni, miután a beállott rossz idő miatt haza kellett jönnie.

O Pénteken kezdődik az aradi tenniszverseny. Az aradi Hellas Sport club II. nemzetközi tenniszversenye

## Ó V Á S!

Felhívjuk szíves figyelmét arra az általánosan ismert és megdönthetetlen tényre, hogy

másfélórás szívből jövő kacagás és hamisítatlan jókedv csak HARRY LIEDEKÉVEL valódi.

Az év legragyogóbb attrakciója a

**Főhadnagyúr a feleségem**

bemutatója ma az aradi Apollóban.

holnap, pénteken délután 3 órakor kezdődik. A versenyre eddig beérkeztek: Bucurestiből Poulieff, Roman, Schlosserné és Gulescu k. a. Táviratilag holnapra jelentették érkezésüket: Marossy dr., Bánó és Pickertné BBTE tagok, valamint Göncz, Kelemen, Péteryné, Várady Illy, Baitrock Ica, Jugoszláviából Balázs István és Bécsből Winterstein. A váradiak részéről már megérkeztek Zizovits Lenke, Zsigmondovits Irén, Arató Klári, Popper Ernő, Wilwart I., Zizovits Andor, Máthé A., Schwartz és Adorján, Kolozsvárról Straub Elek és János, Ostern, Kovács, Temesvárról Paun, Winternitz, Kuhn és Budai, Lugosról Valean, Litschek dr. és Vincéné.

## Művészet.

\* Az aradi színház műsorának sorrendje: Pénteken a „Marica grófnő” előkészületei miatt nincs előadás. Szombaton délután fél 4 órakor: Árendás zsidó. (A műszaki személynzet jutalomjátéka). Este fél 9 órakor, vasárnap délután fél 4 órakor és este fél 9 órakor, valamint a többi napokon: Marica grófnő.

\* Nagy Géza fényképész külföldi tanulmányutjáról hazaérkezett s műterme vezetését személyesen átvette.

\* A Fekete-féle színtársulat Aradon. Fekete Mihály színigazgató a következőket közli: Tisztelettel értesitem Aradváros közönségét, hogy 1926 július 6-án, kedden este 9 órakor egy hónapra terjedő színházi idényemet Aradon a Nyári Színházban megnyitom. Kedden este, pontosan 9 órakor Zilahi Irénnel, Barna Ancival, Szücs Lacival, Misoga Lászlóval, Kassai Károlyval, Szabadkai Miklóssal a főszerepekben színre kerül „Marica grófnő” operette. Helyárak: Páholy 400, zsölye 100, 80, 70, 50, erkély 60, 40, 30, földszinti állóhely 25, karzati álló 15 lej. Jegyvétel hétfőtől kezdve a téli színházi pénztárnál délelőtt 9—12-ig, délután 3—6-ig.

\* A „Marica grófnő” premierjére előjegyzett jegyeket a nagy érdeklődésre való tekintettel pénteken délig át kell venni, mert ellenkező esetben el fogják azokat adni.

\* Az „Árendás zsidó” kerül színre szombaton délután fél négy órakor Győző Alfréddel és Kiss Mariskával a főszerepekben. A téli színházban lesz az előadás a hűvös időre való tekintettel és ez lesz a kitűnő műszaki személyzet jutalomjátéka.

## Kepes contra Bicsérdy

Uj szekta támadt, amely heves harcot indít az álprófétá ellen.

(Budapest, július 1.) Színes és érdekes látványban van részük azoknak, akik ünnepnapjukat arra használják fel, hogy a pesti Zugligetbe ránduljanak ki. A Zugliget egyik ugynevezett szabadtelkén táboroznak a *gnosztikusok* dr. Kepes Ferenc ügyvéd vezérletével, akik magas zubbonyával és nagy szakálával válik ki a tömegből. Valóságos Tolsztoj-figura. Kepes kijelentése szerint most jött meg *erdélyi* agitációs körutjáról és most tartotta első táborozását a Zugligetben hivel. Nyilatkozatában mindenk előtt Bicsérdyről beszél:

— Bicsérdynek nincsen annyi hívője Erdélyben, mint hiszik, — mondta. — Ez a hiu ember nem találta fel a langyos vizet. Német tudósok könyveiből írta össze azt a zagyaságot, amit a „Halál legyőzése” címen bocsátott közre és amelyben ugyszólván egyetlen eredeti gondolata sincsen. És ami van, az jobb volna, ha nem volna, mert csapnivaló ostobaságok. Én csak azt a délutánt sajnálom, a mit könyvének elolvasására pazaroltam. Ez a nagyképi Bicsérdy azt állítja, hogy a házasság és a szerelem csak rossz szokások. Szerinte az emberiség szaporodása felesleges, mert azt mondja, hogyha a tisztán növényi táplálkozásra térünk át, úgy 6000 évig is eléünk és így nincs értelme a szaporodásnak. Én nem ajánlottam senkinek, hogy ne egyen húst, pedig Bicsérdy a világon sem volt még, amikor én már vegetárius voltam. A gnosztikus fel fogás szerint különben is mindegy, hogy az ember nyolcvan évig él-e vagy pedig csak negyvenig, ha nem a kultura és a szeretet szellemében élünk. Szerintünk az ember másképpen győzi le a halált, mint Bicsérdy hiszi, vagy jobban mondva, mint ahogyan prédikálja. Hitünk szerint az ember végtelen, mert végtelen a gondolat. Mi csendben dolgozunk, nem csinálunk színházat. Fegyverünk a fegyvertelenség, jelszavunk a szeretet.

— Én magam Gyömrőn lakom egy viskóban hattagu családommal. Viskó, nem villa! Innen járok be hetenként kétszer az ügyvédi irodámba. Ebből élek, mert a gnoszticizmusra ráfizetek: Kérem mi Bicsérdyt nem vehetjük komolyan, csak nevetünk rajta.

Elmondja még, hogy a nőket egyenjogúaknak tekintik, de a nő maradjon meg természetes hivatása mellett és legyen jó hitves és anya. A gnoszticizmusnak Magyarországon mintegy négyezer híve van, de nagyon sok a híve Németországban, ahol külön folyóiratuk van és sok gnosztikus van Amerikában, Braziliában és Argentínában. A mester elhallgat és a tarka csoport — közöttük sok elegáns nő és férfi, — felekedik és villamoson hazafelé indul.

Töltőtollak 40.--tól 900.--ig  
Sándor Ferenc papírüzletében Arad.

## H I R E K. Olvasóinkhoz.

Engedjessék meg nekünk, hogy az új előfizetési évnegyed elején néhány szóban magunkat is foglalkoztassunk. Tesszük ezt abból az alkalomból, hogy az *Aradi Közlöny* a drágaság és az árdragítás elleni heroikus küzdelmének kulminációs pontjára érkezett. A lejhullámlás okozta zavarok ugyanis még ma is éreztetik hatásukat az árakra és mi voltunk elsősorban azok, akik az indokolatlan áremelések ellen sikra szálltunk, mert igazságtalannak tartjuk, hogy egyesek megdrágítsák ezer ember életét. Ebben a harcunkban most újabb súlyos terhek súlyosodtak ráink. A nyomdai munkások ma megújított kollektív szerződése nagy mérvben emelte a munkások fizetését és ezzel újabb nehéz kötelezettséget rótt a papír és nyersanyagok drágulása miatt amúgy is túlterhelt lapvállalatokra.

Az *Aradi Közlöny* azonban ma még ez új és súlyos megterhelés dacára se lép arra az utra, amelyet hasonló körülmények között minden más üzleti vállalat követne. Mi a nagyközönség érdekében harcolunk a drágaság ellen és ez a harc áldozatokkal jár.

Vállaltuk a harcot, elszárvadtuk tehát a velejáró áldozatokat is, dacára a nyomdai part ért speciális anyagi megterhelésnek, míg bírjuk, nem emeljük fel az *Aradi Közlöny* előfizetési díját, sem példányainak árát. Minden súlyos következményét vállaljuk ezidőszere a drágítás elleni harcunknak, csak hogy olvasóközönségünket tehermentesítsük az amúgy is nehéz életküzdelemben.

Hisszük, hogy az *Aradi Közlöny* nagy és a közös szenvedések és örömei során egy családdá összefonott előfizetőtáborra teljes mértékben méltányolni fogja ezt a példamutató áldozatos lépésünket és az új évnegyedben fokozott ragaszkodással, szeretettel támogatja azt a lapot, amely ott harcol érte, a magyarságért, a kisebbségi front első vonalában és az árdragítás ellen emelt barrikádok csúcsán.

— **Ileana hercegnő balesete.** Bucarestből jelentik: Hivatalosan megértesítik azt a hírt, hogy Ileana hercegnőt szerencsétlenség érte, amikor a királyi kastély terraszáról leugrott. Djuvára professzort azonnal a hercegnőhöz hívták, akinek állapota nem ad okot aggodalomra.

— **Az egyetemi ifjúság katonai fegyelmé.** Bucarestből jelentik: A Romania című lap jelenti, hogy Goga Octavian belügyminiszter törvényjavaslaton dolgozik, mellyel az egyetemi ifjúságot a jövőben szigorú katonai fegyelm alá akarja vetni. A lap szerint Goga belügyminiszter valószínűleg fascista hadsereget akar megszervezni, de terve az egyetemi ifjúság körében már is ellenzőkre talált.

— **Herzl-emlékünnepe Aradon.** A Zsidó Nemzeti Szövetség Kadima és Barisszia kulturcsoportjai július 3-án, szombaton este negyed 10 órakor Herzl-emlékünnepeket rendeznek az aradi Kulturpalota dísztermében. Az emlékünnepekre nem bocsátanak ki külön meghívót.

## Forgalombakerültek Aradon a jubiláris bélyegek.

Csak korlátozott mértékben kaphatók az emlékbélyegek. — Bulzan postafőnök nyilatkozata.

(Saját tudósítónktól.) A mai napon forgalomba kerültek Aradon a király 60 éves születésének megünneplésére szánt jubiláris postabélyegek, amelyek július 31-ig bezárólag lesznek érvényesek. A jubiláris bélyegek Münchenben készültek, a román postagazgatás ellenőrző közegének, Buchmann felügyelőnek jelenlétében. A gyönyörű kiállítású bélyegek mélynyomásúak és mind a tíz érték a király bára néző mellképével van ellátva. A király mellképe a lejtértek bélyegeknél 15 milliméter átmérőjű körben foglal helyet, mely körnek a profil előtti része, a bélyeg alapszínénél sötétebb az arca kiemelése céljából. A batis értékeknél a mellkép foglalta oválszerű. A bélyeg felső részén „România” míg az alsó szélén „Posta” feliratot viseli fehér, román stílusú betűkből összeállítva. Az értékjelzés 1-10 lejig a jobb alsó sarokban; 0.10-0.50 banig pedig a bal alsó sarokban. — sötét alapú, téglalapú keretkészen, fehér számokkal van feltüntetve. A bélyeggyűjtők csak később juthatnak teljes sorozatokhoz, mivel az egyes hivatalokhoz csak 5-6 különféle értéket küldenek, úgy, hogy csak utánjárással lehet majd kiegészíteni a 10 bélyegből álló sorozatot s az egyes postahivataloknál a spekuláció lehetetlen.

Az *Aradi Közlöny* munkatársa ma beszélgetést folytatott Bulzan Avram az aradi főposta főnökével, aki kiementette, hogy a mai

napon megkapta a jubiláris bélyegeket. A bélyegekkel együtt azonban egy rendelet is érkezett, amely kimondja, hogy a bélyegeket nem árusíthatja a postahivatal, mert azokat lehetőleg ajánlott levelekre kell felhasználni. A postahivatalnál feladott ajánlott levelekre naponta egy órán át ragasztják fel a jubiláris bélyegeket. Az aradi posta összesen tizenötezer lejtértek bélyeget kapott s azokból az első nap mintegy négyezer lejtértek bélyeget használtak fel.

A spekuláció megakadályozására Bulzan postafőnök úgy rendelkezett, hogy előre meg nem határozott időben naponta egy órán át használjon jubiláris bélyeget az aradi főposta. Az aradi bélyegspekulánsoknak hamarosan tudomására jutott, hogy az új bélyegek forgalomba kerültek és egyesek saját címükre nyolc-tíz ajánlott levelet adtak fel ma délelőtt. Az ilyen spekulációt szintén ellenőrzik a postán és lehetőleg a külföldre szóló ajánlott leveleket látják el jubiláris bélyegekkel.

Érdekes, hogy tíz szériából álló teljes bélyegsorozatot egyetlen város sem kapott. Arad összesen hétféle bélyeget kapott, úgy, hogy ha valaki a teljes sorozatot meg akarja szerezni, kénytelen más városokból is vásárolni. A jubiláris bélyegekből összesen kétszáz ezer teljes sorozatot bocsátott ki a vezérigazgatóság és ezt a mennyiséget valószínűleg hamarosan szétkapkodják.

## Főhadnagy úr a feleségem ma az Apollóban.

— **Víz alá kerültek az erdélyi uti telkek.** Ma délelőtt jelentették az aradi városi mérnöki hivatalnak, hogy az esőzések következtében nagy veszély fenyegeti az Erdélyi-ut mellett levő magántelkeket. A víznek nincsen rendes lefolyása és így valóságos tavak képződtek, amelyek befolyanak a telkekre. A hír vétele után Vass Barnabás városi mérnök kocsi a helyszínre ment, hogy a szükséges intézkedéseket megtegye a veszély elhárítására.

— **Szabadlára helyezték Suciú ügyvéd egyik támadóját.** Megírtuk, hogy a radnai csendőrség tegnap az aradi ügyészségre kísérte be Suciú Valér dr. radnai ügyvéd támadóját, Cuparescu Juon és Cuparescu György solymosi gazdálkodókat, akiket a főügyész a radnai csendőrsőtől a késő délutáni órákban érkezett kiegészítő telefonjelentés alapján előzetes letartóztatásba helyezett. Ma reggel Orezeanu vizsgálóbíró hallgatta ki az ügyvéd támadóit s bár beigazolást nyert, hogy a támadásban egyedül Cuparescu Juon vett részt, a vizsgálóbíró mindkettőjük fogvatartását rendelte el. Felelősséget folytán ez ügyben ma délelőtt folytatódott az aradi törvényszék is,

s miután csupán Cuparescu Juon látták bűnösnek a támadásban, Cuparescu György azonnali szabadlára helyezését rendelték el.

— **Autóbaleset súlyos sebesülésekkel.** Ploestiből jelentik: Súlyos autószerencsétlenség történt ma reggel a bucuresti-ploesti országúton. B. Constantinescu bucuresti-i autófuvarozó ma reggel öt pincért szállított autójával Ploesti felé. Amikor Balotesti község határához értek, a Ciocoralistea-völgyön átvezető betonhidon áthaladva, a soffőr ijedten vette észre, hogy a fék felmondta a szolgálatot és az autó abban a pillanatban már neki is ütdött a hid korlátjának. A soffőr és a többi utasok a felborult autóból a közel tíz méter mélységű völgybe zuhantak és mindannyian súlyosabb zúzódásokat szenvedtek.

— **A kitiltott újságírók retorziója.** Bucarestből jelentik: Ismeretes, hogy a kormány az újságírókat a kamara és szenátus folyosóiról kitiltotta. A kitiltásra válaszul az újságírók úgy határoztak, hogy beszámolójukban ezután a miniszterek és a kormánypárti felszólalók neveit nem fogják közölni.

— **Ratifikálták a német-orosz szerződést.** Berlinből jelentik: A Wolf-ügynökség hivatalosan jelenti, hogy a német-orosz szerződés ratifikálása tegnap megtörtént.

— **Külföldi árvák nyaraltatása Aradon.** Az aradi izraelita hitközség átiratot kapott a budapesti hitközségtől, amely azt kérte, hogy mint minden évben, úgy ezidén is fogadjanak aradi és megyebeli családok magukhoz szegénysorsú zsidó árvákat nyaraltatásra. A hitközség magáévá tette a nemes eszmét és hozzáfogott a keresztülvitelhez. Értesítette a budapesti hitközséget, hogy kérdést intéz a vidéki községekhez, hány zsidó árvát tudnának idén elhelyezni. Az árvák aradi elhelyezését maga dr. Vágvölgyi Lajos főrabbi vállalta magára s már folyik a munka a nemes akció keresztülvitelére.

— **Korossy Györgyné meghalt.** Hosszas szenvedés után hunyt el Budapesten egy köztisztvisletben álló aradmegyei uriaszony. Korossy Györgyné hunyt el ma délelőtt Budapesten és ugyanott fogják örök nyugalomra helyezni szombaton délután. Korossy Györgynek, a Zselensky uradalmak jószágigazgatójának és a volt temesi főispánnak a felesége, született Kisfaludy Sári hunyt el 43 éves korában. Néhány héttel ezelőtt vitték fel Budapestre Korossy né, aki ekkor már súlyos beteg volt. Korán érkezett halála a Korossy és Kisfaludy-családokon kívül a Baross- és a Náray-családokat döntő gyászba. Halálát férjén kívül 17 éves Gábor fia és kiterjedt, előkelő rokonság gyászolja, de gyászolja Arad megye magyar társadalma is, mert Korossy Györgyöt az aradmegyei Magyar Párt alelnökét és feleségét meggyeszte nagy, általános népszerűség vette körül.

— **Szombaton fejeződnek be az érettségi vizsgák Aradon.** A baccalauratus mai napján a magyar diákok egy része tette le az érettségi. Holnap még három magyar diák felel s utánuk a leányok következnek, azonban ezeknek a nagyszáma miatt (15) a vizsgák legjobb esetben csak szombaton délelőtt érhetnek véget, míg eredmény kiértesítésre előreláthatólag hétfőn kerül a sor.

## Orbán butorok a LEGSZEBBEK

Arad, Plata Stefan cel Mare  
▶ (Béla-tér) 16. szám. ▶

— **Felhívás a volt alkalmazottakhoz.** Az országos Magyar Párt nyugdíjosztálya felkéri a volt alkalmazottakat, hogy amennyiben még adataikat be nem jelentették, 1926 július 3-ig fél iv papíron jelentsék be (Koloszvár, Monostori-ut 18. szám alatti). Semmiféle okmány nem szükséges, reflexiók nélkül, tisztán a név, pontos lakáscím, életkor, a szolgálati idő kezdete és vége, a szolgálat minősége, az illetékes minisztérium megnevezése, tétl-e esküt, vagy nem hűtendő fel. Az özegegy nyugdíjak, a régi nyugdíjak egyenlősítése, az esküt tettek, de ok nélkül elbocsátottak ügye külön jelentkezés nélkül szóba kerül a kormánnyal való tárgyalásnál s az erre vonatkozó étesítéseket annak idején a lapokban közlik.

# LEGUJABB.

## Bacher sirva fogadta letartóztatását.

Fábry Oszkár is fogva marad.

Kiloszott szabóüzlet. Tegnapról mára virradó éjszaka vakmerő betörés történt Arad egyik legforgalmasabb helyén. A Romanului (Zrínyi) utcát és a Metianu (Forray) utcát összekötő Rövid-uccában van Boitor Gábor szabóműhelye. Az éjszaka folyamán az uccára nyíló műhelyajtó vaslákatját lefeszítették és behatoltak a műhelybe. Érdekes, hogy a nyomozó hatóságok megállapításai szerint a műhelyben hosszabb ideig tartózkodtak a betörők, mert alaposan felkutatták a helyiséget és minden értékes tárgyat elvittek. A tettesek három felöltőt, több kész öltönyt és ruhaszövetet szedtek össze. A betörést csak reggel vette észre a műhely tulajdonosa és feljelentést tett a rendőrségen. A nyomozás valószínűnek tartja, hogy a tettet a helyzettel teljesen ismerős emberek követhették el. A nyomozás megindult a betörők kézrekerítésére.

Aradi kereskedő botrányos esetepatéja. Nagy családi botrány játszódott le tegnap este fél 11 órakor Aradon a Salacz-uccában. Glésinger József aradi textilkereskedő válófélben levő felesége kinyitotta Salacz-ucca 6. sz. lakásának ablakát s azt kiáltotta teljes hanggal az uccán állóknak, hogy férje meg akarja gyilkolni s kérte a járó-kelőket, menítsék meg férjétől. Kijelentette azt is, hogy leugrik az emeletről, azonban közben meggondolta magát s becsukta az ablakot. A botrány má délután folytatódott, amennyiben ugyanaz a jelenet játszódott le a járó-kelők nagy mulatságára. A házaspár között több ízben fordult már elő tetlegességgé fajult nézeteltérés, amelyről az ucca közönsége mindannyiszor tudomást szerez. Az indító oka a közöttük folyó válóper, amelynek végzetével az asszony félmillió lejt igényel. S férje ezt akarja, akár botrány árán is elkerülni. A botrányoknak végül is az aradi rendőrség vetett véget, felszólítva a házastársakat, hogy családi ügyeiket lehetőleg csendesebben intézzék el.

Ma délelőtt elment az ügyészségre Bacher Emil felesége is és elmondotta a soros ügyésznek, hogy éppen most van a házassági évfordulójuk napja és ezért szeretne beszélgetni letartóztatott férjével. Bachernek hatalmas piros rózsacsokrot is hozott magával s engedélyt kért arra is, hogy a rózsákat férjének átadhassa. Az ügyészség Bachernek kérését teljesítette és az asszony a soros ügyész szobájában néhány percre beszélgethetett is a férjével, aki azután a rózsacsokrot magával vitte a cellába. Bacher Emilt ma két oldalgyveres fegyőr kísérte fel a vizsgálóbíró szobájába s a vizsgálóbíró kijelentette előtte, hogy hűtlen kezelés büntette címén továbbra is fenntartja ellene az elrendelt előzetes letartóztatást. Amikor a vizsgálóbíró a végzést kihirdette, Bacher sirva fakadt és hosszú percekig át hangozott a szobájában. Bacher utána

abban reménykedett, hogy miután senkisémet tett ellene feljelentést, ezért a vizsgálóbíró elrendeli az azonnali szabadlábrahelyezést. A vizsgálóbíró döntése ellen védője felfolyamodást jelentett be a vádtanárnak. Bacher ezután elhagyta a vizsgálóbíró szobáját, de mint az előszobában sem tartott maradni magán és görögösen sirva ment át az előszobán és a folyosón az öt kísérő fegyőrök között. Fábry Oszkár előtt is kártyázott a vizsgálóbíró az előzetes letartóztatás fenntartására vonatkozó végzést, aki ez ellen szintén felfolyamodást jelentett be. Fábryt testvérbátyja, Fábry László ezredes-hadbíró látogatta meg utóljára, akinek azonban az ügyészség csak kivételesen adott beszélgetési engedélyt. Fábry Oszkár mintegy negyedóra hosszat beszélgetett a bátyjával a soros ügyész szobájában.

Keresik a lopott táská gazdáját. Irtunk annak idején arról, hogy az aradi államrendőrség letartóztatta Véber Lászlót, aki számos vasuti tolvajlást követett el. Véber, aki jobb családból származó fiatal ember, kézitáskákat lopott. A lakásán megtalált táskákat a rendőrség átadta tulajdonosainak. Egy fekete színű, sárga szegéllyel ellátott lakk kézitáska azonban még a rendőrségen van, melyet az igazolt tulajdonosa átvethet a központi rendőrség nyomozó osztályán.

Karhatalom egy színigazgató ellen. Érdekes viszontkereslet nyújtott be mintegy két évvel ezelőtt az aradi járásbíróshoz Milos Péter, az aradi Diecezana román könyvkereskedés vezetője. Még 1924-ben történt, hogy Voiculescu bucurestli színigazgató szintársulata két estén át előadásokat tartott az aradi kulturpalotában és az előadásra szóló jegyeket elővételben Milos Péter árusította. Az előadások második napján egy azóta Aradról eltávozott rendőrtiszt megengedte Voiculescunak, hogy a pénzügyőrség ellenőrzése és a színházi adó levonása nélkül, a pénztárba befolyt bevételeket teljes összegében magához vegye. A szintársulat még azon az éjszakán elutazott Aradról s így az aradi pénzügyigazgatóság 10.000 lej-bírságot vetett ki Milos Péterre, mert a két előadásra eladott jegyek vizalmi adójával nem számolt el. Milos kifizette a ráírt bírságot s visszakereslet indított Voiculescu ellen, akit ugyan két év óta több ízben megidéztek, de a színigazgató sohasem jelent meg a tárgyaláson. A visszkereseti ügyben mára ismét tárgyalást tűztek ki, de miután Voiculescu ma is távolmaradt, a járásbíró úgy intézkedett, hogy Voiculescut karhatalommal vezessék elő a következő tárgyalásra.

Halálozás. Balaton János nyugalmazott lakatosmester ma reggel hét órakor 68 éves korában meghalt. Temetése július 2-án, holnap lesz Brumarel (Péter) ucca 24. szám alatt levő lakásáról. Az elhunytat kiterjedt rokonság, közöttük unokaöccse, Schmaller János nyomdatulajdonos gyászolja.

A folytonos eső nagy kárt okozott Aradvárosának. Súlyos kár érte Aradvárost a mostani esős időből kifolyólag. A gazdasági hivatal még az esőzések beállta előtt kaszáltatta le a városi réteket, amelynek szénaterméséből fedezik a város ezirányú évi szükségletét. Közben beállottak az esőzések s így már nem volt alkalom a széna behordására. Most aztán a közegek jelentették a város gazdasági hivatalának, hogy a földeken heverő széna elrothadt és használhatatlan lett. Mivel körülbelül hatvan vaggon szénáról van szó, a kedvezőtlen időjárás következtében a városnak körülbelül hatszázezer lej kára van.

Tömeges gombamérgezés. Bucurestiből jelentik: Corabia városában tömeges gombamérgezés történt tegnap este. Több corabiai ember a piacon gombát vásárolt, amelyet mintegy husz családban tegnap délelőtt elfogyasztottak. Már a kora délutáni órákban egy Mitru Gherlan nevű kereskedő hirtelen rosszul lett. Orvost hívtak hozzá, amely megállapította, hogy gombamérgezés történt. Rövidesen újabb rosszulétről értesítettek az orvost s a kórházba is több hasonló tünetek között megbetegedett embert szállítottak be, akik borzalmas görcsök közben néhány óra alatt kiszenvedtek. Délután két órára már tizennégy halálesetről és három haldokló betegről tettek jelentést a rendőrségen, ahol nyomban vizsgálatot rendeltek el. A rendőrségnek rövidesen sikerült kinyomozni a mérgező gomba árusítóját, akit letartóztattak.

Az alvácál sakkverseny rendezése közli, hogy a versenyt nem az Aradmegyében levő Zaránd község lakói, hanem a volt Zarándmegye sakkozói rendezik, akik főleg Brádon és Körösbányán laknak.

Házasság. Fischer Gitti és dr. Sebestyén József házasságot kötöttek. (Minden külön értesítés helyett).

Volt magyar miniszterből képviselőjelölt. Budapestről jelentik: Könyves Lajos biharkeresztesi képviselő elhalálása folytán megüresedett mandátum jelöltje Beöthy László volt kereskedelmi miniszter lesz, még pedig kormányparti programmal, vagy mint pártönkivüli jelölt. Beöthy László jelöltsége esetében az ellenzék nem állít fel jelöltet vele szemben, mert rokonszenves az a gondolat előttük, hogy a közismerten liberális, volt Tisza-párti politikai mandátumot nyerjen.

A „Képes Ujság” legújabb száma rendkívül érdekes képekkel, rajzokkal illusztrálva megjelent, s a legaktuálisabb eseményekről közöl érdekesítő, pompás felvételeket.

Csomagolópapír olcsón. Kerpelnél.

Az Aradi Villamosági r. t. közli, hogy i. hó 4-én, vasárnap reggel 4 órától 7 óráig a villamos áram szolgáltatás szünetelni fog.

Elmarad az Öregek Otthonában tervezett kertiünnepély. Az aradi zsidó jótékony egyesületek most vasárnap, július 4-én nagy kerti ünnepélyt terveztek az Öregek Otthonának kerti helyiségében. Az izraelita jótékony nőegylet ezúton közli, hogy a kerti ünnepség a tartósan kedvezőtlen időjárás miatt későbbi időre halasztatik el, amelynek terminusát később közölni fogják.

Az 1915—16. évben az Aradi Felső Kereskedelmi Iskolában érettségizett társainkat ezúton értesítjük, hogy 10 éves találkozóinkat július hó 17-én, szombaton délelőtt 10 órakor tartjuk meg az intézet dísztermében, részvételüket tehát okvetlenül bejelenteni sziveskedjenek. Akadályoztatásuk esetén is kérünk értesítést. Stein József Arad. „Patria” fatermelő, Salgó Jenő Arad, Str. Crișan No. 5.

**Orbán butorok a LEGOLCSÓBBAK**  
Arad, Piata Stefan cel Mare  
▶ (Béla-tér) 16. szám. ◀

NYARALÓ ÉS FÜRDŐZŐ előfizetőinknek, valamint olvasóinknak lapunkat a postabélyegkülönbözet megtérítése ellenében bárhová utána küldjük. Kérjük ez ügyben a kiadóhivatalhoz fordulni, amely a megrendelt lapnak napenkénti pontos feladásáról gondoskodik.

Egy kitűnő és egyben kellemes módszer a román nyelv megtanulására az újonnan megjelenő érdekesítő, irodalmilag nagy értékű regény:

## ROCAMBOLE

amely JON GORUN a Román Academia tagjának kitűnő átdolgozásában jelent meg. Az első szállítmány valamennyi könyvkereskedésben, hírlapirodákban, újságkioszkokban, dohányzószékben, INGYEN kapható, valamint a kiadónál:

**Io. HERTZ** Bucaresti, Calea Victoriei 5.

**Aradi Közlöny kiadójában.**

\_\_\_\_\_

# URODONAL

A szélhűdés, mint akár a reuma, az izületes gyulladások következtében áll be.

A szélhűdés a formás test ellenrőge, utálatossá teszi az embert, akinek a vérét is megmérgezi.

Hogy elkerüljük a nagy csapást, fegyelmelni kell önmagunkat, tilos vörös bort és pezsgőt inni, óvakodni kell a meghűléstől, elő kell segíteni az emésztést hogy ez által a szervezetben felgyülemlett ártalmas savakat lesszikkasztjuk. Az „URODONAL” a leghatásosabb szer a gyógyulás elérésére, amennyiben 27-szer erősebb hatású mint a lithium a mellett, hogy teljesen ártalmatlan.

Lancereaux professzor, a párisi orvosi egyetem volt rektora kizárólag „URODONAL”-t rendelt a szélhűdés ellen.

Reuma

Köves képződések

Vérrelmeszesedés

Chatelain laboratóriumok 2 bis, Rue de Valenciennes, Paris.



A szélhűdés mártírja.

megvéd a szélhűdés ellen.

A szélhűdés következtében beállt válság idején használt URODONAL egyáltalán nem okozott fájdalmat, mint más salicil-összetételű gyógyszer, nem veszélyes mint a eolchicine eolchidin. A fájdalmat enyhíti, sőt a leggyakoribb esetben megrovidítja a krízis idejét.

Dr. F. Morel

nyugalmszott órnagy-orvos, volt tengerészeti és gyarmati kórházak orvosa.

**Az URODONAL kitisztítja a vesét, a májat és az izületeket. Elősegíti a vérkeringést.**

Kapható kizárólag gyógyszerárakban és drogériákban. 1996  
Romániai vezérképvislet: Drogeria „Standard” 2. Str. Zorilor, Bucuresti.

## APRÓ HIRDETÉSEK.

Tudnivaló az apróhirdetésekről: Az apróhirdetéseket díjat szavak szerint számítjuk. — Minden szó hirdetői ára hetiképen 4 lej — heti, vasárnap 6 lej. — Vasárnapon betűvel 8 lej, illetve 10 lej. — A tagdíj betűvel kivált szavakat aláhúzással kell jelezni. — Hirdetéseket d. u. 5 óráig veszzük fel. — Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. — A legkisebb hirdetés ára 10 szög hetiképen 40 lej, vasárnap 50 lej. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetést szűzög, amelyik tartalmánál fogva eredeti alájában nem közölhető, az minden egyes esetben megváltoztatása, illetve helyesbítése. \*\*\* Hirdetéseket telefon útján is feladhatók, telefon szám: 151. \*\*\*

### Levelezés.

FIATALEMBER uriaszony érdeknélküli barátságát keresi. Leveleket „Mephisto” jellegre az Aradi Közlöny kiadóhivatalába kér. 4017

### Alkalmazás.

BEJARONÓ felnap munkára jó bizonyítványal azonnal felvétetik. Arad, Str. Consistorului (Batthyány-u.) 12., I. e. jobb. 500

JÓLFŐZŐ szakácsné keresetetik pusztai háztartásba, Dr. Kráitz Lajos Pancota. 3981

JÓMEGJELENÉSÜ, idősebb borbély segéd felvétetik. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 4033

MOLNART keresek, aki a főmolnári állást is betölthetné. Bisztriczky, Györök. 4041

MOLNAR állást keres vámmalomba. Kiss Antal Taut. 4039

GÉPÉSZ a cséplési időnyre azonnalra malomba vagy bármely üzemhez e hó 15-iki belépésre állást keres. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 4038

RAKTÁRNOKOT keres melőbbi belépésre helybeli ipari részvénytársaság. Ajánlatokat az eddigi működéssel és fizetés igényel „Gyáripár” jellegre az Aradi Közlöny kiadóhivatala továbbít. 4043

IDŐSEBB uriaszonyhoz kevés munkához felvétetik jobb fiatal leány, ahol családi bánásmódban részesülne. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 4044

MINDENES főzőnő azonnali belépésre keresetetik. Arad, Str. V. Babes 22. 4046

MOLNÁRSEGÉD, fiatal, szorgalmas felvétetik Braun-malomba Micalaca-nou. 10359

GYAKORLOTT elarusító felvétetik. Teicsarnok. Arad, Str. Crisan 8. 10359

### Lakás.

KÜLÖNBEJÁRATU diskrét butorozott szoba azonnal kiadó. Megtekinthető délután 3—6-ig. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 4040

### Vétel és eladás.

CSÉPLŐGÉPEK eladók, vagy bérceplésre, feles cséplésre kiadók. Különféle gazdasági gépek, hintó, kocsi Hámory gazdaságnál Arad, Str. Eminescu 5. 4012

UJ könnyű homokfutó kocsit olcsón eladó. Thomaynál, Arad, Str. Mărăsești (Kossuth-u.) 5. 4036

AMERIKAI AUTOMOTOR 6 hengeres, 45 HP. autobusnak alkalmas alvázal vagy nélküle eladó. Tucákovic, Arad, Piața Radulescu 7. (Bocskai-tér.) 4046

EGY rövid keresztűres zongora eladó vagy bérbeadó. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 4047

Harisnya leszállított áron! Mál harisnya „Mica” legfinomabb cserna 168 lej, „Maga” 146 lej, „Tosca” 125 lej. Selyem flor 98 lej, Selyem flor 85 lej, „Maco” minőségben 85 és 68 lej. Pamut minőségben 80 lej. Selyem harisnya 125 lej. Kesttyűk, gyermek trikók! Főrti és gyermek harisnyák és sokak. — Csipkék fehér és cseru szinben. — Dívát szalagok. Cárna legolcsóbb árak mellett!

### Kézimunka

rajzolva, kezdve és készen Gebelinék, Smirnak Füg-gönyök, Agytárak. Mindennemű kézimunka anyagok nagy választékban. Smirna nyírás, Montirozás. Arad, Str. Cel. Piriol No. 1. Előrajzolás. Harisnyák szolid árakban. Színház mögött 7416

KÜLÖNLEGES OLAJ Fordson-traktorok részére, a „Spidoleine” 100 kgros hordóiban 1 50 lej kgtént. JULES GORY Bucuresti, Strada Leonida 7-8.

### Nagyon szép új magánház

elfoglalható kényelmes 4 szobás, fürdő- és cselédszobás lakással, kétszárnyas ajtókkal, pincével, parkírozott és gazdasági udvarral, áron alul 550.000 lejért eladó. Megvételhez a vételár fele elegendő. Kizárólagos megbízott:

Haász iroda Arad, Strada Eminescu (Deák F.-u.) 12.

### Ingatlan.

UJMIKALAKÁN „Olympia” sporttelep melletti uccában 2 szoba, konyha, előszoba, nyári-konyhabél álló ház sürgősen eladó. Szabadi-ház, Str. faa Col Mare No. 22.

### Üzletek.

ARAD, Str. Morka (Sábohenyi-u.) 8. sz. házban egy műhelynek alkalmas nagy pince bérbeadó. 4018

ELADÓ TŰZIFAKERESKEDES. Temesvár legforgalmasabb helyén fekvő tűzfakereskedés, legmodernebbül felszerelve, vágó- és aprítógépekkel, kocsik és lőfegyverekkel, 2—3 vaggon napi detail-forgalommal betegség miatt sürgősen eladó. A teltk 80—100 vaggon befogadó képességgel bír. Érdeklődők irjanak „Tűzfakereskedés” jellege alatt Papirus hirdetési irodájába, Temesvár, Belváros, Jenőherceg-ucca 18. 4027

500.000 LEI KÖLCSÖN helybeli ingatlanra elsőhelyi betáblázás, melyet kiho-lyezendő. Megbizott: Haász-iroda Arad, Str. Eminescu (Deák F.-u.) 12. 16599

Évi 220.000 lej jövedelmű

belvárosi egyemeletes

üzletes bérház

1,600.000 lejért eladó, 1,100.000 lejjel átvehető. —: Megbizott:

Uranul-iroda Arad, főpostával szemben.

### Belvárostól

pár percrenyre fekvő cseréppel fedett, üzletes háznak is átalakítható szerényebb sarak kis magánház, átvehető 3 szobás lakással, szép telekkel, 260.000 lejért eladó, 225.000 lejjel átvehető. Több bankteher. Bővebbet: 16144

Uranul-iroda Arad, főpostával szemben.

### Rossz villanyégők!

becserélése ráfizetéssel, garantált gyári újegőre, törött üveg és porcellán tárgyak szakszerű ragasztása, képerketézt és ablaküvegezést olcsón vállalk. SCHWARZ üveges Aradon, a zsidó-templom mellett. 1811

Regatul României.

Prefectura Județului Arad.

Serviciul financiar și economic.

No. 9574-II.

PUBLICAȚIUNE.

Se aduce la cunoștință publică, că în ziua de 10. August a. c. orele 10 a. m. se va ține în localul Serviciului Financiar și economic dela Prefectura Județului Arad licitațiune publică cu oferte închise în, conformitate cu art. 72 și următor din legea asupra contabilității publice pentru furnizarea alor 29 pereche ghete necesare oamenilor de serviciu dela această Prefectură.

Caietul de sarcini se poate vedea în biroul Serviciului Financiar și economic în zilele oficiale între orele 11—13 din zi.

Amatorii vor depune deodată cu înaintarea ofertei și o garanță de 10 % din suma oferită.

Arad, la Iunie 21. 1926.

Prefect: ss Boneu.

Seful Serviciului financiar și economic ss. Stanca.